



Ville de
Vézelize

BULLETIN MUNICIPAL

Décembre 2018

Le mot du maire

Au seuil de cette nouvelle année, **les membres du Conseil Municipal** se joignent à moi pour vous adresser à toutes et à tous nos meilleurs vœux et souhaiter que 2019 vous garde ainsi que vos proches en bonne santé, vous offre la réussite de vos projets et de nombreuses joies partagées.

Cette fin d'année arrive avec le souvenir d'un été et d'un automne réussis pour notre commune, tout particulièrement grâce à la dynamique de nos associations. Sous nos Halles historiques, le marché mensuel a trouvé un rythme de croisière, un public fidèle ainsi que des exposants ravis.

Les animations organisées autour du 14 juillet avec l'aide de **l'association les Amis de Vézelize** et de **l'Amicale des Sapeurs-Pompiers** ont connu un franc succès. Le repas, l'animation musicale, les démonstrations des pompiers ont été appréciés par un public venu en nombre admirer le feu d'artifice.

Vous avez été très nombreux à vous déplacer pour célébrer **le centenaire de l'Armistice**. Un grand merci aux élèves de l'école élémentaire et du collège ainsi qu'aux enseignants. Vous avez été encore plus nombreux l'après-midi pour visiter **l'exposition consacrée à la 1ère guerre mondiale** organisée par **l'association Espace de Mémoire**, suivre la conférence de **Jonathan LEMARQUIS** et regarder le film de **Guy GAUTHIER** au Grenier des Halles.

Un grand merci à tous les bénévoles qui œuvrent au sein de nos associations sportives, culturelles et de loisirs, à celles et ceux qui **s'impliquent pour agrémente**r et **faciliter la vie de nos concitoyens et contribuent ainsi à la qualité de vie** dans notre commune.

Le projet de revitalisation, qui avait été précédé en 2014 par l'Appel à Manifestation d'Intérêt, vient de se terminer après 16 mois de travaux et de concertation. Nous souhaitons mettre en œuvre très rapidement une partie des 13 différentes actions prioritaires définies dans le programme. Le **Président du Conseil Départemental, Mathieu KLEIN**, accompagné de conseillers départementaux, est venu à **Vézelize le 15 novembre saluer notre initiative et nous apporter son soutien**.

Les travaux concernant la station d'épuration, après un retard lié aux intempéries du printemps, ont pu démarrer en juillet dernier et suivent leur cours.

Les trois appartements entièrement rénovés ont été réceptionnés à la fin du mois de novembre et seront proposés à la location dès le début de l'année. L'étude de faisabilité de **l'aménagement de la nouvelle mairie** au rez-de-chaussée du bâtiment a été validée par **le Conseil Municipal** et les demandes de subventions seront déposées très prochainement.

L'ancien site internet de la commune étant devenu obsolète, **un nouveau site, plus convivial et avec une architecture totalement repensée, sera disponible dès janvier**.

Joyeuses fêtes, chaleureuses et conviviales.

Et belle et heureuse année 2019 !

Dominique VOLLMAR



Les Sapeurs-Pompiers et Les Amis de Vézélise ont animé les festivités du 14 Juillet

Repas de la fraternité, démonstration des sapeurs-pompiers et feux d'artifice : tel était le programme des animations proposées lors de *la célébration de la Fête nationale*.

Dès 18 h, le site des Halles s'animait, c'était sûr on allait faire la fête. Pour commencer, animation musicale en compagnie du DJ de service en attendant le repas organisé par *l'association « Les Amis de Vézélise »* et *l'équipe de bénévoles du président Eddy Hénon*.

Puis l'animation s'est déplacée sur le parking de la Poste avec *la démonstration des sapeurs-pompiers du Centre d'Intervention et de secours, le CIS Vézélise*, qui ont effectué une manœuvre de désincarcération sous la responsabilité du *lieutenant Paulo De Sousa* et les commentaires du *capitaine Georges Munger*, commandant le CIS.

Enfin, dès la tombée de la nuit, le ciel vézélisien s'est embrasé et s'est paré des multiples couleurs éphémères du magnifique feu d'artifice offert par la municipalité.

Autant d'animations qui ont été fort applaudies par un nombreux public qui a apprécié.



CCAS - Repas des aînés



Le 7 octobre, plus de 80 personnes ont répondu à l'invitation du *Centre Communal d'Action Sociale* pour *le traditionnel repas des anciens*. Les participants ont été accueillis au *Grenier des Halles* par *Dominique Vollmar*. Ce temps d'accueil a également permis d'évoquer l'avancée des différents dossiers en cours (le projet Centre-Bourg, la mise en œuvre des travaux d'assainissements, le Plan Local d'Urbanisme, la réhabilitation des appartements situés au-dessus de l'école maternelle ...).

Chacun s'est ensuite installé autour de la table pour le repas qui a été agréablement rythmé par *l'orchestre de Jean-Paul Noël*, enfant de Vézélise connu de tous. Tout au long de l'après-midi, les morceaux interprétés par les musiciens ont invité les couples à s'élancer sur la piste de danse.

Cette journée a été appréciée de tous : moment gastronomique, moment de rencontres et d'échanges, moment convivial et festif.

Les convives se sont quittés en fin d'après-midi, chaque participante se voyant offrir une fleur.

Rendez-vous est pris pour l'année prochaine !

Passation de commandement du centre de secours de Vézelize entre le Capitaine Georges MUNGER et le Lieutenant Paulo DE SOUSA.



Le samedi 22 octobre 2018, le **Capitaine Georges MUNGER**, Chef du centre d'incendie et de secours de Vézelize se voyait promu au grade de Commandant honoraire. C'est pour lui la marque de reconnaissance pour ses 43 années de service au sein de la population dont 25 dans les fonctions de chef de centre.

Faisant valoir ses droits à la retraite, il poursuit sa carrière en qualité de vétéran.

Il revenait au **Colonel PETITPOISSON**, Directeur départemental des Services d'Incendie et de Secours de Meurthe et Moselle de présenter aux sapeurs pompiers Vézélisiens leur nouveau chef de centre, le **Lieutenant Paulo DE SOUSA**, sapeur pompier depuis 1998 et promu lieutenant en 2014.

Les allocutions furent placées sous le signe de la reconnaissance, celle du dévouement et du service de chaque instant, qualités indispensables pour le sapeur pompier et unanimement reconnues à l'égard du **commandant Georges MUNGER**.

Ému et reconnaissant de l'enseignement de son prédécesseur, le **Lieutenant Paulo DE SOUSA**, prenait ses fonctions avec les félicitations et l'encouragement de l'assemblée présente.



Réunion Prévention des séniors face à la délinquance

À l'initiative de la gendarmerie nationale, *une réunion publique sur le thème de la prévention des séniors face à la délinquance s'est tenue salle du Conseil municipal le lundi 5 novembre.*

C'est devant une salle comble et à l'écoute que le **Major Thierry Grandhaye**, commandant de Communauté de Brigades de Vézélise-Haroué a pu expliquer les différents types de délinquance : cambriolage, escroqueries, abus de faiblesse, pickpockets, vols à l'arraché, arnaques sur internet...

Face à tous ces actes d'incivilités, le Major a expliqué *les mesures de base à prendre pour limiter au maximum les risques : fermer à clé la maison, ne pas cacher de clé sous le paillason, munir la porte principale d'un œillette, ne pas rester isolé chez soi, demander une carte professionnelle lorsqu'un agent se présente, ne pas transporter d'importantes sommes d'argent dans la rue...*

Face à cette liste non exhaustive, *si une urgence surgit, composez le 112, le 18 pour les pompiers, le 15 pour le SAMU et bien sûr le 17 pour la gendarmerie.*

Le Major, en réponse aux questions du public, a souhaité insister sur le fait que tous ces services étaient à la disposition des victimes 7 jours/7 et 24h/24.

Dans sa conclusion, le Major tenait à dire que, même en milieu rural, seul un maximum de vigilance, de précautions et d'informations communiquées à la gendarmerie en cas d'indices ou comportements douteux pouvait permettre de réduire tous ces risques de délinquance.



Vézélise a célébré le centenaire de l'Armistice du 11 Novembre 1918

Comme dans toutes les communes de France, la commune de Vézélise a célébré *le centième anniversaire de l'Armistice du 11 Novembre 1918* avec une ferveur et un éclat particuliers. Pour la circonstance, les établissements scolaires se sont joints à cette journée de mémoire. *Les collégiens de Robert Géant* ont lu *la composition française sur le thème du 11 novembre 1918, écrite certainement en 1920 par Raymonde Furgaux* jeune fille de Vézélise alors qu'elle était normalienne à l'ENI de Nancy et qui deviendra par la suite l'épouse du maire de Vézélise. Quant aux enfants de l'école élémentaire, ils avaient confectionné des médaillons aux couleurs de la France rappelant l'événement. Ils devaient aussi faire lecture de poèmes écrits en classe. Et surprise pour tous : lors de l'interprétation de la Marseillaise, sous la conduite d'**Anne-Catherine Peroche**, directrice de l'école élémentaire Marie Marvingt, ils ont entonné le 6ème couplet dit couplet des enfants. Les élèves étaient soutenus par le trompettiste **François Savary** qui joua toutes les sonneries réglementaires. *L'appel des morts fut lu par Camille, Manon et Nathan.*

Au cours du vin d'honneur qui a suivi à la salle du conseil municipal à l'Hôtel de Ville fut présenté le Tableau d'Honneur des enfants de Vézélise morts pour la Patrie, tableau retrouvé par les employés municipaux et qui a été restauré par l'association Espace de Mémoire Lorraine avec la participation de *la municipalité de Vézélise* et du conseiller départemental **Gauthier Brunner**.

En plus de la traditionnelle cérémonie patriotique, diverses animations ont été organisées en partenariat avec les bénévoles de **l'association Espace de Mémoire Lorraine 1939-1945** :

- Présentation du « *tableau d'honneur des enfants de la commune morts pour la Patrie et des citations à l'ordre du jour* »,
- La réalisation d'une *exposition consacrée à la Première Guerre mondiale* dans le secteur de Vézelize
- Conférence consacrée à la présentation de l'armée britannique en Lorraine, et plus particulièrement dans le secteur, entre octobre 1917 et avril 1919. Une unité de la RAF stationnait en effet à Vézelize à cette époque.
- Conférence de **Jonathan Lemarquis** :
- « *L'armée britannique en Lorraine, octobre 1917 - avril 1919. Vézelize, au cœur du dispositif* ».
- Présentation du film de **Guy Gauthier** : « *Les Fantômes de la Grande Guerre* ».

- Le Tableau d'Honneur -

Début février, rangeant l'atelier communal, **Jean-Paul Schmitz** découvrait un vieux cadre, remisé là depuis plus de 20 ans selon les souvenirs de l'un de ses collègues.

Surpris, Jean-Paul dégageait l'objet, recouvert de poussière, de toiles d'araignées, de fientes d'oiseaux, très marqué par des infiltrations d'eau.

Un rapide coup de chiffon faisait apparaître un diplôme qui immédiatement attirait l'attention de Jean-Paul ... « Tableau d'honneur... enfants de la commune morts pour la Patrie... citations à l'ordre du jour... » ...

Sans attendre, Jean-Paul, conscient d'avoir fait une trouvaille intéressante, informait **Dominique Vollmar**, et avec son accord apportait le cadre à **l'Espace de Mémoire** pour essayer d'en savoir plus. Avec beaucoup de soins, un premier nettoyage permettait de confirmer l'intérêt de la découverte... 31 cases soigneusement remplies au porte plume, des noms surgis du passé, des citations pour actes de bravoure...

Suivant à la lettre les conseils d'une conservatrice départementale, les bénévoles de l'association procédaient alors à la première phase de restauration : démontage, séchage, nettoyage et remise en état complète du cadre. La seconde phase sera réalisée à l'automne par une *restauratrice professionnelle*, **Armelle Poyac** dans son atelier à Nancy.

Un merci appuyé à **Gauthier Brunner**, qui, sur ses deniers personnels, il convenait de le préciser, a financé cette restauration professionnelle.



Un tableau d'honneur restauré présenté le 11 novembre à l'issue de la cérémonie patriotique. Il est maintenant exposé dans la salle du conseil municipal. Et peut être consulté sur le site : <https://www.youtube.com/watch?v=tVNjk23luS8>

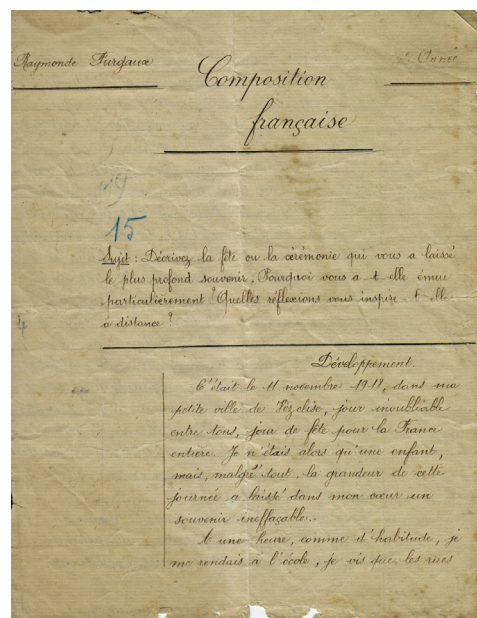
- Exposition -

Très beau succès pour *l'exposition relative à la Première Guerre mondiale* dans le secteur de Vézelize présentée dans le **Grenier des Halles**.

L'occasion pour les visiteurs de découvrir de très nombreux documents originaux inédits prêtés pour l'occasion.

Ce sont 5 classes de **l'école primaire Marie Marvingt** qui sont venues pour découvrir l'exposition.

Marie Marvingt : la « *fiancée du danger* », elle-même héroïne de la Première Guerre mondiale.





5 classes de l'école Marie Marvingt ont pu découvrir l'exposition consacrée à la Première Guerre mondiale dans le secteur de Vézelize

« L'armée britannique en Lorraine Octobre 1917-Avril 1919 : Vézelize, au cœur du dispositif » - Conférence de Jonathan Lemarquis -

Durant le premier conflit mondial en France, les troupes du *British Expeditionary Force* (B.E.F.) furent cantonnées dans le Nord, sur un front allant d'Ypres à Amiens. Pourtant, à partir d'octobre 1917, trois escadrilles de bombardiers de jour et de nuit britanniques s'installent sur le plateau d'Ochey.

Ainsi proches des cibles, celles-ci sont chargées de raids de représailles sur les cités du Reich suite à l'intensification des bombardements allemands sur Londres. Commencant immédiatement les missions depuis ce premier point d'entrée en zone française, il s'agit également de s'installer de façon durable et indépendante dans toute la Lorraine.

Cela implique la construction d'aérodromes et d'infrastructures logistiques qu'assurent les troupes de l'empire (indiennes, chinoises et canadiennes notamment) jusqu'à la cessation des hostilités. Vézelize, un des points névralgiques du dispositif, accueille le plus grand nombre et la plus grande diversité d'unités (mécanique et transport de munitions aéronautiques, transmission et justice militaire).

Ayant atteint dix escadrilles au 11 novembre 1918, le dispositif est dissous et seul reste sur place les unités de transport et de santé pour gérer la sortie de guerre (transfert de prisonniers anglais et lutte contre la grippe espagnole).



Espace de Mémoire Lorraine 1939-1945, coll. M. Gegout

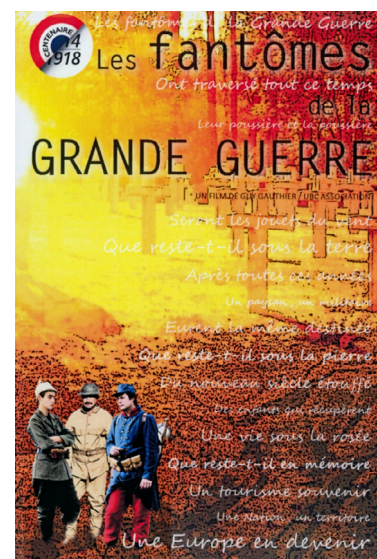
« Les fantômes de la Grande Guerre » - un film de Guy Gauthier -

« Alors que les commémorations de la Grande Guerre se déroulent un peu partout en Lorraine, des images d'époque et des fantômes nous ramènent 100 ans en arrière. Au-delà des cimetières Américain, Allemand et Français, que reste-t-il dans nos souvenirs ? Les paysages ont repris des couleurs, la vie aussi et le tourisme de mémoire s'intensifie. »

Un émouvant documentaire de 13 minutes, soutenu par la Mission du Centenaire 14-18,

À voir ou à revoir sur :

<http://www.guy-gauthier.fr/portfolio/details/les-fantomes-de-la-grande-guerre/>



Vézélise Centre-bourg : le département s'engage

Le jeudi 15 novembre, en fin d'après-midi en mairie, a été présenté **le projet de revitalisation du centre-bourg de Vézélise : état des lieux et actions à mettre en œuvre.**

Pour commencer, une visite peu habituelle, celle du secteur de l'ancien Ehpad avec ses ruelles moyenâgeuses en bordure du Brénon. Une découverte pour **Mathieu Klein**, président du conseil départemental 54, mais aussi **Dominique Potier**, député de la circonscription, les conseillers départementaux du canton **Agnès Marchand et Gauthier Brunner**, le président de la Codécom du Pays du Saintois **Dominique Lemoine**. Avec pour guides : **Dominique Vollmar**, maire de Vézélise et **Gisèle Ode**, adjointe au maire.

Cette visite illustre les besoins de réhabilitation d'un des trois secteurs répertoriés par le bureau d'études Urbicand de Dijon avec les îlots Tavagny et Bourcier.



La revitalisation des centres-bourgs est un enjeu majeur pour l'équilibre des territoires afin d'assurer le maintien d'un niveau de services satisfaisant. Alors rien d'étonnant que le conseil départemental, partenaire historique des territoires, s'engage aux côtés de Vézélise qui a connu notamment la perte de la majeure partie de ses enseignes commerciales au centre de la commune.

« Le département se propose d'être un facilitateur dans la mobilisation de tous les partenaires des projets travaillant sur ce sujet » dira Mathieu Klein.

Une revitalisation portée par l'**Établissement Public Foncier de Lorraine, l'EPFL** dont le directeur **Alain Toubol** et son adjoint **Sébastien Agamennome** ont présenté les objectifs. Et **Dominique Vollmar** de citer une première action : **l'opération peinture des volets du centre.**

L'occasion de rappeler que le département vient en complément de l'étude de l'**EPFL**, en apportant une **AMO, Assistance à Maîtrise d'Ouvrage**, via le **Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement**, le **CAUE 54** et **Meurthe-et-Moselle Développement**.

Le département est également partenaire financier en portant des projets par le biais des aides du contrat Territoires solidaires.

Le Centre d'Incendie et de Secours a célébré Sainte-Barbe

Le dimanche 3 décembre le **Centre d'Incendie et de Secours, le CIS de Vézelize** a célébré sa patronne **Sainte-Barbe**. La première pour le **lieutenant Paulo De Sousa** en tant que chef de centre qui vient de succéder au **commandant Georges Munger**.

Une **Sainte-Barbe** qui commença par une prise d'armes sur le site de la caserne, place du Champ de Foire à proximité de la stèle du souvenir où furent déposées deux gerbes, à la mémoire des 11 SP Français décédés au cours de l'année. L'une par le **colonel Jérôme Petitpoisson**, directeur du SDIS 54 et l'adjudante-chef **Sophie De Sousa**, présidente de l'amicale des SP de Vézelize, l'autre par **Gauthier Brunner**, président du Conseil d'administration du SDIS 54 et **Dominique Vollmar**, maire de Vézelize. L'occasion pour le **colonel Petitpoisson** de remettre au



le **lieutenant Paulo De Sousa** la médaille d'honneur des SP, échelon argent pour 20 ans de présence et aux personnalités présentes de remettre leurs galons aux promus et distingués : **sergent Sébastien MARGUIER promu sergent-chef, 1ère classe Alex FLORENTIN promu caporal et les sapeurs David BAILLOT, Théo FISCHER, Yvann GIET et Nicolas VALANCE nommés 1ère classe.**

Après la messe célébrée par le **recteur Gérard Cappannelli** à la basilique Notre Dame de Sion à la mémoire des SP du CIS décédés, les SP se sont retrouvés pour un temps de convivialité au cours duquel furent remises les attestations de stage. Pas moins de 23 diplômes.

Lors de son allocution, le **lieutenant De Sousa** rappela que « *cette fête est l'occasion d'entretenir notre esprit d'équipe, de réaffirmer notre complémentarité et notre unité. Au service de la population, nous affirmons des principes éthiques tels que l'égalité des traitements, la neutralité, l'engagement et la constance* ». Le chef du CIS faisant allusion « *à une durée d'engagement très fragile* ». Et de féliciter promus, diplômés et l'équipe sportive présente aux cross départemental et national.

Le **commandant Nicolas Bouvier**, représentant le colonel et le chef du groupement Nancy, rappela les événements de l'année : déménagement du CTA-CODIS vers le site Kléber à Essey-lès-Nancy et la Maison à feu opérationnelle en 2019. Propos repris le **président du CASDIS Gauthier Brunner** qui ajouta le renouvellement du système d'alerte en lien avec le SDIS 57.

Le CIS Vézelize en chiffres

Effectif : 26 sapeurs-pompiers volontaires dont 1/4 de personnel féminin et 2 infirmiers SP. Ils ont effectué en 2018 325 sorties dont 222 secours à personnes, 43 accidents de la route, 26 incendies et feux divers, et 34 opérations diverses. La formation représente 1.280 h pour l'ensemble du CIS.

Vézélise fête Saint Nicolas



Tradition respectée à Vézélise où **Saint Nicolas** et son fidèle compagnon le **Père Fouettard** ont été accueillis par les adjoints au maire et par bon nombre d'enfants venus du bourg et des communes environnantes. Saint Nicolas et Père Fouettard ont su se montrer généreux envers les enfants en leur distribuant bonbons et Saint Nicolas en chocolat.

Puis au Grenier des Halles, c'est à un spectacle des plus dynamiques que les enfants étaient invités à assister. De fait **Jérémy Duval** a présenté son spectacle « *Entrez dans mon jeu* ». Sur fond musical bien rythmé, l'artiste a décliné toutes les techniques des arts du cirque en débutant par une série d'équilibres sur les mains qui a déclenché bon nombre d'applaudissements de la part des jeunes spectateurs qui sont devenus pour certains d'entre eux des artistes amateurs.

Des numéros souvent teintés d'humour, mettant à contribution les jeunes. Tour à tour ont été présentés des exercices de diabolo, des jonglages avec massues ou balles, parfois lumineuses, conférant au spectacle sa part de féerie de Noël. Pour clore le spectacle, une massue gigantesque et un ballon de baudruche, gonflés avec un compresseur, ont effectué un voyage au-dessus des enfants impressionnés et ravis dont les enfants de la garderie Grenadine.



Centre-Bourg - 3^e Réunion publique : « la restitution »

Le jeudi 27 septembre s'est déroulée au Grenier des Halles, la troisième réunion publique sur l'étude de revitalisation du centre-bourg, dispositif dans lequel est inscrite la commune de Vézelize. Après le diagnostic et les différents scénarios, place aux actions.

Ce ne sont pas moins de 12 actions qui ont été présentées au public avec projets possibles dans les 3 ans puis les 3 à 9 ans à venir. C'est le **résultat de l'étude de revitalisation** confiée au **bureau d'études Urbicand de Dijon**, l'**Établissement public foncier de Lorraine**, l'**EPFL** en partenariat avec la **Codécom du Pays du Saintois** et bien sûr la **commune de Vézelize**.

Une restitution conforme à la déclinaison du projet sur 4 secteurs géographiques, avec chacun leurs spécificités, le centre-ville ne pouvant pas évoluer tout seul. La présentation a été effectuée par **Vincent Dos Santos**, l'architecte en chef d'Urbicand et sa collègue **Marie Lang**. A noter la présence bienvenue d'**Audrey Brantonne** du CAUE 54 qui a suggéré une première action possible assez rapidement « **Flash volets repeints** ».

Des actions attendues par les Vézéliens et les habitants présents qui, tous se désolent de la spirale de la fermeture des commerces en centre-ville même si la réouverture du **tabac-presse « Aux Halles »**, une première depuis bien des années est saluée.

Parmi les actions, et la liste ne saurait être exhaustive, : la requalification des rues et des espaces publics et le stationnement, problème récurrent s'il en est, dans le chef-lieu de canton.

Si la requalification de l'ancienne maison de retraite fait partie des projets, la résidence Claire Leclerc est également dans la liste des projets, tout comme les travaux sur la boucherie de la rue des Halles. Par ailleurs, afin de coordonner les actions, un manager centre-bourg sera recruté.





Étude Centre Bourg

L'étude menée par **le groupement Urbicand/Cosinus**, consacrée à **la revitalisation du centre bourg**, qui a débuté en juin 2017 est arrivée à son terme, le 15 Octobre dernier après 16 mois d'enquêtes, de travaux et de réunions.

La démarche se voulait avant tout participative. La rencontre des acteurs locaux était en effet, primordiale pour une construction collective du projet. Elle a été menée de manière participative au travers d'ateliers avec les différents partenaires, les élus et les habitants. A l'issue de chaque rencontre, des arbitrages ont été faits pour avancer au pas à pas en intégrant les réflexions de l'ensemble des participants.

Un plan guide a été élaboré autour de **4 grandes ambitions** : *faciliter le retour des habitants au centre-ville, dynamiser les commerces et les services en centre-ville, améliorer la cohabitation des pratiques de déplacement et développer l'identité patrimoniale.*

Au final et après vérification de leur faisabilité dans le temps, ce sont 13 actions s'articulant autour de ces 4 axes qui ont été présentées et retenues. Ces actions, compte tenu des enjeux financiers, vont s'échelonner sur plusieurs années. Trois actions vont être mises en œuvre très rapidement :

- L'opération volets repeints au printemps prochain pour changer l'image du bourg
- La restructuration de la rue du Haut de Barmont, en raison d'impératifs liés à la concomitance des travaux d'assainissement et aux travaux de rénovations lourdes et de déconstruction du parc immobilier prévus par MMH
- La reconversion de l'ancien EPHAD, friche hospitalière aujourd'hui délaissée afin de faire revivre ce quartier

L'ensemble du dossier et les fiches consacrées aux actions sont consultables sur le site internet de la commune.

Les 3 appartements communaux réceptionnés

A l'issue du conseil municipal du samedi 8 décembre, les conseillers ont été invités à visiter *les appartements rénovés de l'annexe de l'école maternelle*. Ce sont 3 appartements réceptionnés qui attendent leurs locataires.

Assurément l'opération rénovation des appartements du premier étage de l'annexe de l'école maternelle, sise au centre-bourg, est *une réalisation de grande qualité, peu énergivore, « au loyer abordable »* confie **le maire Dominique Vollmar**. Les travaux ont débuté début février 2018 et ont pu être menés à leur terme grâce au départ anticipé de la dernière classe de l'école maternelle occupant les lieux. Confiés à l'*Agence d'architecture « Du Ciment sous les Plaines »* de Nancy, les travaux ont été suivis par les architectes **Émilie Bégin** et **Capucine Bédaride**.

Les appartements très lumineux ont pour les *deux T3, une surface au sol de 57 m²* et pour le *T4, sur 2 niveaux avec mezzanine, une surface de 140 m²*. Tous sont équipés d'une cuisine intégrée avec plaque chauffante et lave-vaisselle, de nombreux espaces de rangement et même des luminaires déjà installés. Quant au système de chauffage central, il utilise une chaudière à pellets, entrant dans le dispositif *« Climaction »*, permettant une consommation d'énergie minimale.

Les logements pourront être occupés dès la fin du mois de janvier.

Mais les éventuels locataires peuvent dès à présent s'adresser en mairie pour effectuer une visite et obtenir les renseignements nécessaires.

Contact : secrétariat de mairie au 03.83.26.90.14.



Une nouvelle mairie en projet

La mairie de Vézelize est un lieu où un grand nombre de personnes est appelé à se rendre. En effet, outre les services administratifs habituels comme l'état civil, l'urbanisme, un point internet à disposition du public, **la mairie de Vézelize est la seule de Nancy-Sud à être équipée d'une plateforme pour la réalisation des cartes d'identité et des passeports.** Annuellement, ce sont environ un millier de ces documents qui sont établis. De par sa localisation dans l'ancien Palais de Justice, la mairie pose d'énormes problèmes d'accessibilité et de travail (trois niveaux différents, d'où une multiplication des besoins en matériel).

Le bâtiment de l'annexe de l'école maternelle, situé derrière le monument aux morts, étant dorénavant libre, **le Conseil Municipal a officialisé en date du 16 Octobre dernier le projet de transfert de la mairie au rez de chaussée de ce bâtiment.** Le bureau d'étude « **Du Ciment sous les plaines** » a été retenu pour établir une étude de faisabilité quant à l'aménagement de cette plateforme d'environ 200m². Il a estimé un coût de 440 000€ HT. En a découlé une délibération du Conseil Municipal en date du 8 décembre dernier permettant de solliciter 3 types de subventions pour le financement de cette réalisation :

- La Région : Vézelize, dans le cadre de l'étude Centre-Bourg a été reconnue éligible par la région Grand-Est. L'aménagement d'une mairie fait donc partie des investissements subventionnables par la Région.
- Le Conseil Départemental
- L'Etat : dans le cadre de la Dotation Equipement des Territoires Ruraux.

L'objectif principal du Conseil est de **proposer à la population une mairie aux normes d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite.**

L'aménagement de cette future mairie fera suite à la réalisation des 3 appartements situés à l'étage de ce même bâtiment. Ainsi, le Conseil aura fait le choix, d'une part, de **rénover tout un bâtiment public situé au centre de la commune** et d'autre part, d'**offrir un service de qualité et de proximité à la population.**

Opération « Volets Repeints »

L'image que nous avons de notre commune, surtout en cette époque, est grise. Un voyageur qui traverse le bourg peut passer à côté de ses richesses patrimoniales cachées par la pollution de la circulation, mais aussi par un certain manque d'entretien. Aussi, il nous a paru intéressant de mettre en œuvre une action concrète et rapide, aux effets immédiatement visibles : **repeindre les volets pour mettre en valeur le centre ancien, mais également pour que l'énergie de quelques-uns prolonge la dynamique lancée.**

Cette action, qui se déroulera avant l'été prochain, est portée par la **Communauté de Communes du Pays du Saintois**, les communes de Vézelize, **Omelmont** et **Ognéville**. Elle sera animée par **Audrey Brantonne**, Architecte chargée de mission au Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement (CAUE) avec la participation de **Maisons Paysannes de France**.

Les habitants seront accompagnés dans les différentes étapes du projet et plus particulièrement sur les plans administratif et technique (déclarations préalables de travaux, lien avec l'Architecte de Bâtiments de France, autorisations temporaires d'utilisation du domaine public). Le **CAUE** assurera également en amont un travail de sensibilisation et de coordination de l'ensemble du projet (notion de polychromie des façades, prévisualisation du projet, harmonie de l'ensemble urbain, rapport à l'environnement paysager).

L'objectif est de trouver une quinzaine de maisons. **La commune de Vézelize assurera la prestation de dépose et de repose des volets.** Le chantier participatif sera installé sous les Halles, pour se prémunir des aléas climatiques, mais aussi pour animer le centre-ville.

La campagne d'information débutera dès le mois de janvier par voie d'affiches et de distribution de flyers dans vos boîtes aux lettres.

Une réunion publique d'information aura lieu le 14 janvier 2019 à 18H30 à Vézelize.

Venez nombreux car ce chantier participatif se veut largement ouvert aux Vézeliens et aux bénévoles.



Audrey Brantonne

Début des travaux d'assainissement



Ce dossier, dont on retrouve des études dès les années 1980 est enfin en phase de réalisation de travaux. En effet, grâce à la forte volonté exprimée par les élus actuels, tout a été mis en œuvre depuis quelques années pour que Vézelize « respire » d'une façon beaucoup plus agréable.

La construction de la station d'épuration (**STEP**) qui devait démarrer au printemps 2018, n'a débuté qu'en juillet dernier en raison des intempéries.

L'entreprise BONINI en charge de sa construction a réalisé sur une emprise foncière de 2,2 hectares deux plateformes comprenant chacune deux bassins puis a effectué l'empierrement des chemins et zones nécessaires. **L'entreprise GALOPIN** réalise actuellement la pose des géomembranes dans ces bassins.

Suivront, au printemps, les plantations et enherbements nécessaires au fonctionnement de base d'une telle station d'épuration.

Cependant, afin que celle-ci soit raccordée aux canalisations, les eaux usées du lotissement des Moutoilles d'Argent, du Hameau de la Vallée et de certaines habitations de la rue de Beaugard devaient être collectées.



Ainsi, un poste de relevage a été réalisé, place du champ de foire, en septembre dernier, toujours par l'entreprise BONINI.

Après avoir été descendu à plus de 7 mètres de profondeur, un collecteur a été posé perpendiculairement sous le lit du Brénon par fonçage. Le chantier était impressionnant, les pelleteuses logeaient entièrement dans ce trou !

Heureusement, les conditions météorologiques favorables ont permis de réaliser ce chantier délicat et impressionnant dans un minimum de temps tout en respectant la qualité du travail. **Messieurs Vollmar et Roblot**, qui assistaient hebdomadairement à toutes les réunions de chantier ne peuvent que se féliciter d'une telle prouesse technique.

Enfin, pour être précis et complet sur ce dossier, **la Commune vient de mettre en ligne un avis d'appel public à la concurrence concernant la tranche 1-phase 2 de l'assainissement**. Il s'agit essentiellement, d'une part de la collecte et du transfert des eaux usées sur le secteur « Uvry » vers la **STEP**, aménagement des berges compris et d'autre part de l'élimination des eaux claires parasites sur les rue Haut de Barmont, de la Libération et de Verdun.

Les ouvertures de plis se feront fin février.

Le coût estimatif global de cette phase est d'environ 1,8 million d'euros TTC. **L'agence de l'eau** ayant validée pour l'ensemble de cette phase une subvention globale de 943 000€, le reste à charge pour la commune sera ainsi de 800 000€ environ, montant financé par emprunt.

Des conditions météorologiques favorables courant été 2019 pourraient permettre le commencement des travaux de cette seconde tranche à cette période.

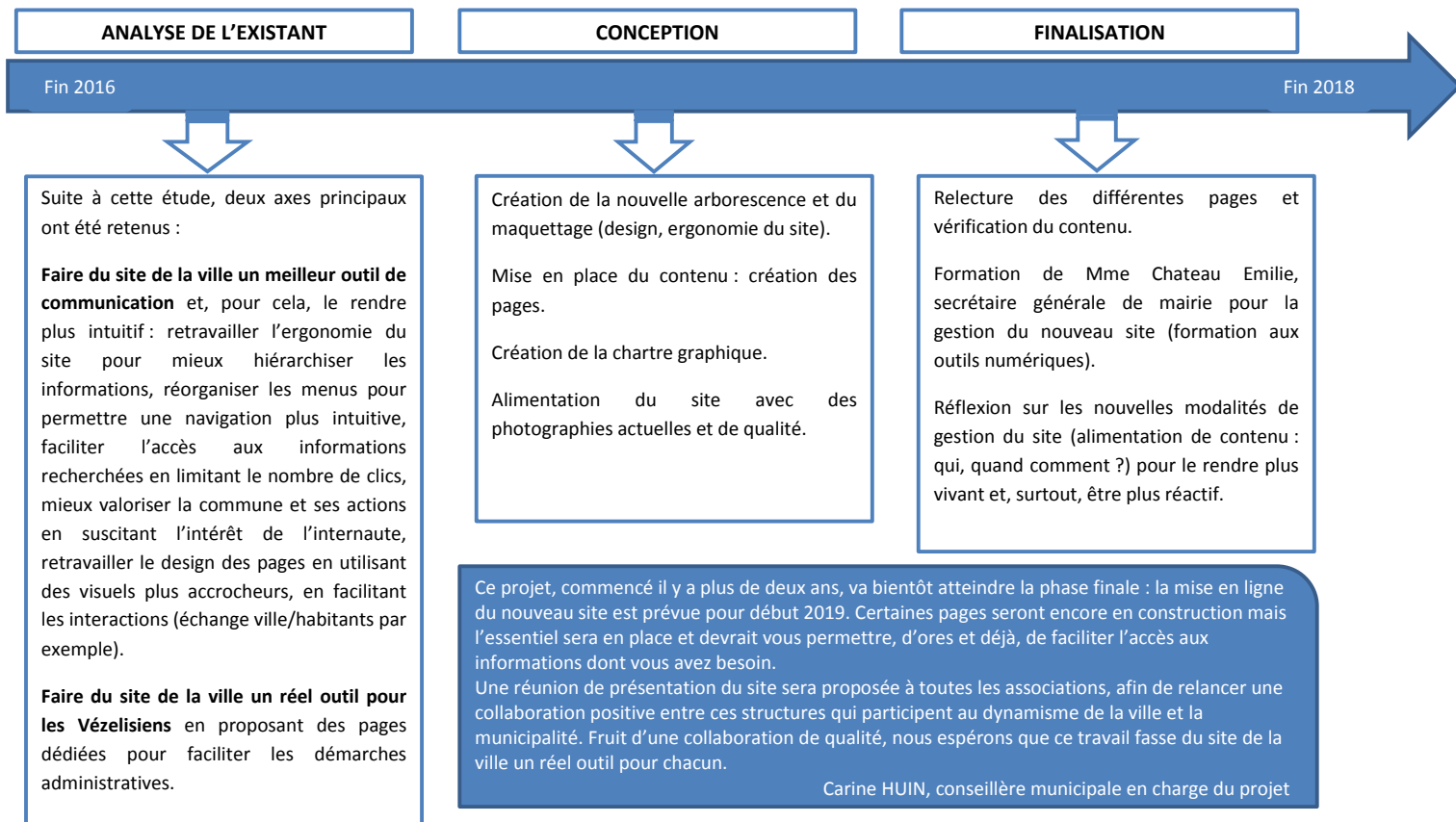
Espérons qu'après tous ces travaux Vézelize ne sera plus le Pot de chambre de la Lorraine !



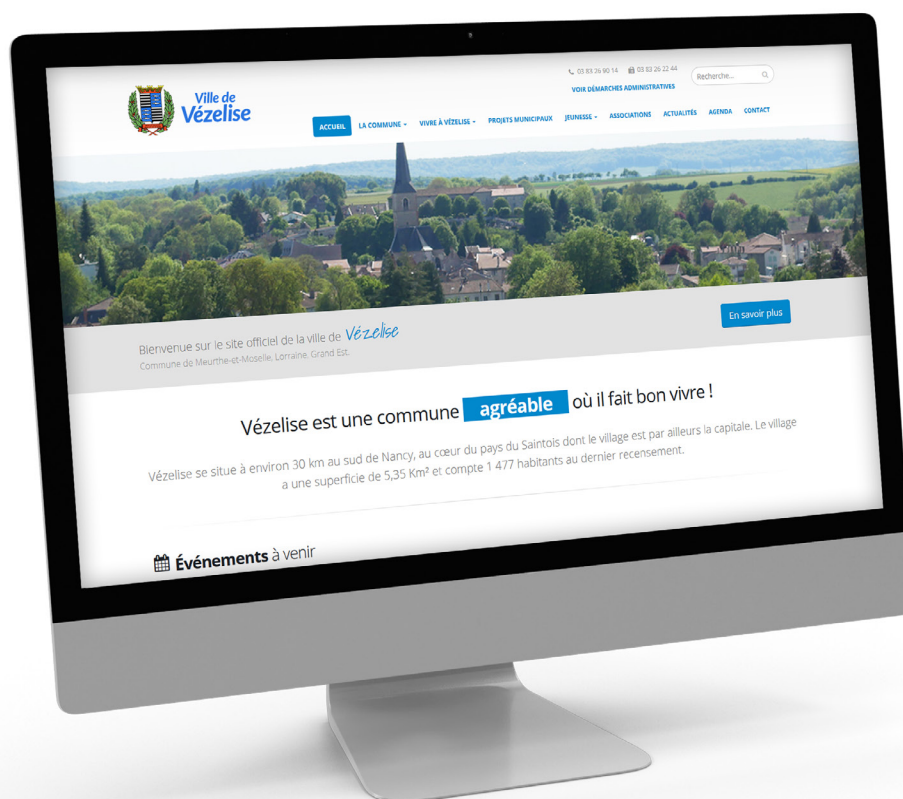
Nouveau site internet

Consciente que l'actuel site ne correspond plus aux attentes actuelles, notamment sur le plan pratique et fonctionnel, la municipalité a décidé fin 2016 de se lancer dans la construction d'un nouveau site.

Soucieuse de valoriser les compétences des entreprises vézéliennes et de soutenir les jeunes entrepreneurs, il a été décidé de travailler avec **Florian BEAUX**, de l'**Agence BXF**.



Voici un premier aperçu du futur site internet :



Bienvenue à

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| BARE Raphaël | 29 septembre 2018 |
| BAUDY Jorge Axel Ugo | 21 octobre 2018 |
| BLONDEL Sam Benjamin Jake | 22 novembre 2018 |
| BRUSSEAUX Shana | 1 octobre 2018 |
| BUZI Marcel | 23 juillet 2018 |
| GERARD Mia Agnès Martine Monique | 25 juin 2018 |
| GORET Énola Loryne Sarah | 4 novembre 2018 |
| GRAINDEPICE Lyna Patricia Sidalia | 16 mars 2018 |
| HENTZLER Achile | 12 janvier 2018 |
| HOUILLON Joye Chantal | 20 août 2018 |
| JACQUOT Ashley Geneviève Françoise | 5 janvier 2018 |
| LAPORTE Chloé Lily | 9 septembre 2018 |
| LEMBERGER Chloé Ange Jeanne | 17 octobre 2018 |
| MULLER Charlie | 19 juin 2018 |
| VAILLANT COUCHOT Clara | 8 juin 2018 |
| VALADE Elwen Vincent | 2 juin 2018 |
| VATOT BERNARDIN Amaël Camille | 28 mars 2018 |
| VOIRAND Sacha Raymond Paul Francis | 24 juillet 2018 |

Félicitations à

| | |
|--|------------------|
| HENRY Guillaume Marcel Henri et ZHANG Hongyan | 28 avril 2018 |
| LAMOTTE Paul Laurent Alain et DELPIERRE Jennifer Marjorie | 28 avril 2018 |
| MANACHE Fabian Gaëtan et GUÉRILLOT Sonya Fernande Marie Paulette | 9 juin 2018 |
| SAVARY François Emmanuel Dominique Marie et GRANGE Hélène Marie | 19 mai 2018 |
| KULLOCK Hans-Jürgen et LOBY Catherine Geneviève Gilberte | 22 décembre 2018 |

Tirage : 800 ex.

Directeur de la publication :
Dominique Vollmar.

Comité de rédaction :
Aline et Philippe Bachmann,
Josette et Christian Villeminot, Martine
et Jérôme Leclerc, Gisèle Ode,
Bernard Roblot, Carine Huin, Chantal
Moine et William Turkel.

Votre mairie : Rue Léonard Bourcier - 54330 VÉZELISE

Tél. : 03 83 26 90 14 Fax : 03 83 26 22 44

Mail : mairie@vezelise.com

Site internet : www.vezelise.com

Ouverture : le Mardi et le Vendredi de 10h à 12h et de 15h30 à 17h30.
Ainsi que le Jeudi de 10h à 12h.

Mise en page :



FlorianBEAUX